

V Bruseli 24. novembra 2023
(OR. en)

15825/23

**Medziinštitucionálny spis:
2023/0318(NLE)**

LIMITE

PROCIV 86	ATO 62
ENV 1384	CSC 546
JAI 1545	ECOFIN 1284
SAN 701	CSCI 198
COSI 231	DATAPROTECT 333
CHIMIE 102	MI 1043
ENFOPOL 512	CODEC 2272
RECH 530	COPS 563
CT 183	JAIEX 92
DENLEG 62	COPEN 415
COTER 228	IND 626
RELEX 1393	POLMIL 311
ENER 642	IPCR 63
HYBRID 82	DIGIT 281
TRANS 539	DISINFO 98
CYBER 302	CSDP/PSDC 799
TELECOM 355	MARE 27
ESPACE 88	POLMAR 59

SPRÁVA

Od:	Predsedníctvo
Komu:	Delegácie
Č. dok. Kom.:	12485/23 + ADD1
Predmet:	Správa predsedníctva o pokroku v súvislosti s odporúčaním Rady o koncepcii koordinovanej reakcie Únie na narušenia kritickej infraštruktúry so značným cezhraničným významom

V tejto správe sa uvádza prehľad práce, ktorú doteraz vykonali prípravné orgány Rady, a súčasného stavu, pokiaľ ide o skúmanie uvedeného návrhu.

Správa sa vypracovala pod vedením predsedníctva a je pripravená na zasadnutie Rady SVV, ktoré sa uskutoční 4. – 5. decembra 2023. Rada sa vyzve, aby túto správu vzala na vedomie.

Správa predsedníctva o pokroku v súvislosti s odporúčaním Rady o koncepcii koordinovanej reakcie Únie na narušenia kritickej infraštruktúry so značným cezhraničným významom

I. ÚVOD

1. Komisia 6. septembra 2023 predložila návrh odporúčania Rady o koncepcii koordinovanej reakcie Únie na narušenia kritickej infraštruktúry so značným cezhraničným významom¹. Na vypracovanie takejto koncepcie sa osobitne vyzýva v odporúčaní Rady o celoúnijskom koordinovanom prístupe k posilneniu odolnosti kritickej infraštruktúry, o ktorom sa rokovalo po sabotáži plynovodu Nord Stream a ktoré sa prijalo 8. decembra 2022. Táto nová koncepcia aj odporúčanie Rady z roku 2022 dopĺňajú kľúčový medziodvetvový právny predpis Únie o fyzickej odolnosti kritickej infraštruktúry, ktorým je smernica o odolnosti kritických subjektov (smernica CER) prijatá v decembri 2022.
2. V poslednom čase sa riziká, ktorým čelí kritická infraštruktúra v Únii, zvýšili, v neposlednom rade v dôsledku zvýšenej hrozby hybridných útokov, či zintenzívnenia extrémnych poveternostných javov súvisiacich so zmenou klímy. Nedávne incidenty, ktoré narušili podmorskú kritickú infraštruktúru v Baltskom mori a postihli Fínsko, Estónsko a Švédsko, sú nepopierateľnou pripomienkou tejto skutočnosti, ako aj potreby neustále posilňovať našu odolnosť na vnútroštátnej úrovni a na úrovni Únie. Minulý mesiac Európska rada zdôraznila potrebu účinných opatrení na posilnenie odolnosti a zaistenie bezpečnosti kritickej infraštruktúry. Predsedníctvo sa domnieva, že k tomuto cieľu významne prispieva úsilie o dosiahnutie pokroku v rokovaní o koncepcii kritickej infraštruktúry.

¹ 12485/23 +ADD1.

3. V návrhu Komisie sa zdôrazňujú rôzne úrovne spolupráce na úrovni Európskej únie, pokiaľ ide o reakciu na závažné incidenty v oblasti kritickej infraštruktúry s cezhraničným rozmerom. Zameriava sa na tri hlavné ciele: 1) zlepšenie spoločného situačného povedomia, 2) posilnenie koordinovanej komunikácie s verejnosťou a 3) koordinovanú účinnú reakciu. Cieľom tohto návrhu koncepcie je doplniť nedávno prijatú smernicu CER z decembra 2022, pokiaľ ide o reakciu na takéto incidenty.

II. PRÁCA V PRÍPRAVNÝCH ORGÁNOCH RADY

4. V Rade návrh skúma pracovná skupina pre civilnú ochranu v osobitnom zložení, ktorá zodpovedá za smernicu o odolnosti kritických subjektov (ďalej len „PROCIV-CER“). Toto zloženie zahŕňa delegátov, ktorých členské štáty určili, aby sledovali diskusie o smernici CER a všeobecnejšie o ochrane a odolnosti kritickej infraštruktúry a odolnosti kritických subjektov.
5. Rokovania o návrhu znenia sa začali na zasadnutí 12. septembra komplexnou prezentáciou Komisie o kľúčových aspektoch. Členské štáty mali možnosť vyjadriť svoje predbežné názory na návrh. Nastolili sa viaceré otázky, okrem iného aj v súvislosti so sektorovým rozsahom pôsobnosti a prahovej hodnoty pre používanie koncepcie, interakciou tejto koncepcie s inými existujúcimi mechanizmami krízového riadenia a terminológiou.
6. Pracovná skupina PROCIV-CER o návrhu ďalej rokovala 4. októbra. Zasadnutiu PROCIV-CER predchádzalo poldňové cvičenie, ktoré Komisia zorganizovala vo forme diskusie založenej na scenároch. Cieľom bolo otestovať návrh koncepcie kritickej infraštruktúry vo fiktívnom scenári, a tým poskytnúť príležitosť identifikovať potenciálne nedostatky a zlepšenia, ktoré môžu byť podkladom pre rokovania o návrhu v Rade.

7. Predsedníctvo predstavilo svoje prvé kompromisné znenie pred zasadnutím pracovnej skupiny PROCIV CER, ktoré sa konalo 8. novembra. Členské štáty uvítali významný pokrok, ktorý sa dosiahol, poznamenali však, že je potrebné pokračovať v rokovaníach o viacerých otázkach, medzi ktorými sú: sektorový rozsah pôsobnosti a prahová hodnota pre používanie koncepcie; synergie s inými krízovými mechanizmami a centrami Únie a ich úloha, ako je úloha krízového centra pre reakcie na núdzové situácie, v tejto novej koncepcii; najvhodnejší spôsob, ako vyjadriť primárnu úlohu členských štátov v oblasti krízového riadenia a ochrany národnej bezpečnosti; primeraná ochrana citlivých a utajovaných skutočností a úlohy orgánov a fór Rady a Komisie v tejto novej koncepcii. Komisia objasnila určité aspekty vrátane tých, ktoré sa týkali prvkov, ktoré predtým nastolili členské štáty.
8. Predsedníctvo momentálne vypracúva svoje druhé kompromisné znenie, ktoré sa má predložiť na zasadnutí pracovnej skupiny PROCIV CER 11. decembra.
9. Pokiaľ ide o koordináciu, predsedníctvo sa usiluje zapojiť do tohto medziodvetvového spisu podľa potreby aj ďalšie príslušné pracovné skupiny. Delegáti pracovnej skupiny pre civilnú ochranu (PROCIV) sa vyzvali, aby sa 8. novembra zúčastnili na zasadnutí pracovnej skupiny PROCIV CER, keďže otázky, o ktorých sa rokovalo, sa týkali záležitostí, ktoré sú predmetom ich záujmu. Politicko-vojenská skupina (PMG) rokovala o odseku týkajúcom sa spolupráce medzi EÚ a NATO na svojom zasadnutí 13. novembra.

III. ZÁVERY

10. Predsedníctvo veľmi oceňuje prácu, ktorú počas rokovacieho procesu vykonala Komisia a členské štáty. Predsedníctvo tiež uznáva dôležité koordinačné úsilie členských štátov v rámci ich vnútroštátnej správy, ktoré umožnilo viesť konštruktívne rokovania a pokročiť v nich.
11. Predsedníctvo sa domnieva, že rokovania dobre napredujú, ale vzhľadom na to, že je ešte potrebné zvážiť niekoľko otázok, je možné, že sa toto odporúčanie Rady nebude môcť prijať do konca semestra. Niektoré členské štáty okrem toho požiadali o ďalší čas na vnútroštátne konzultácie v tomto komplexnom medziodvetvovom spise, ktorý sa týka otázok národnej bezpečnosti. Španielske predsedníctvo úzko spolupracuje s nadchádzajúcim belgickým predsedníctvom s cieľom zabezpečiť hladký prechod v súvislosti s týmto spisom v prípade, že by to bolo potrebné.
12. Výbor stálych predstaviteľov a Rada sa vzhľadom na uvedené vyzývajú, aby vzali na vedomie pokrok, ktorý sa dosiahol pri skúmaní navrhovanej koncepcie.